

la dependent  
www.ladependent.com

de Gemma Miralles

# SE PAREU-VOS *junts!*

NATALIA NADAL  
GEMMA MIRALLES  
VICENT PASTOR  
MARTA CHINER  
JORDI BALLESTER

DIRECCIÓ  
PEPA MIRALLES



*amb cançons de Carles Chiner*

COL·LABOREN:



SALA L'HORTA



Ajuntament de Benetússer



GENERALITAT  
VALENCIANA  
Conselleria d'Educació,  
Investigació, Cultura i Esport



INSTITUT  
VALENCIÀ  
DE CULTURA

I AMB EL SUPORT DE

Dossier de l'espectacle

# SEPREU-VOS

*de Gemma Miralles*  
*amb cançons de Carles Chinier*  
**junts!**

## PRESENTACIÓ DEL PROJECTE

Seppureu-vos, junts! recrea algunes de les situacions que poden viure els xiquets quan els seus pares se separen. És un dels molts casos de famílies de pares separats que refan les seues vides amb altres parelles i de com els xiquets s'han d'adaptar a una nova vida, a altres espais i persones.

En aquest cas posen el focus en una xiqueta i veurem com afloraran sentiments moltes vegades nocius: d'abandó, d'ira, de culpa, de tristesa i alhora com buscarà solucions (moltes vegades ben ocorrents i decidides) seguint la necessitat perquè els pares arriben a acords i que normalitzen la seua relació després del divorci, des de la cordialitat i la cooperació.

Júlia és una xiqueta que es fa gran ben d'hora perquè sent que ha de cuidar els seus pares i cerca allò que considera vital: que siga ella el nexa d'unió entre ells i no la raó de totes les disputes.

Els seus pares tenen una relació freda però més o menys estable després de la separació. Es quan apareix en escena una nova parella del seu pare quan es desestabilitza completament una relació ja deteriorada.

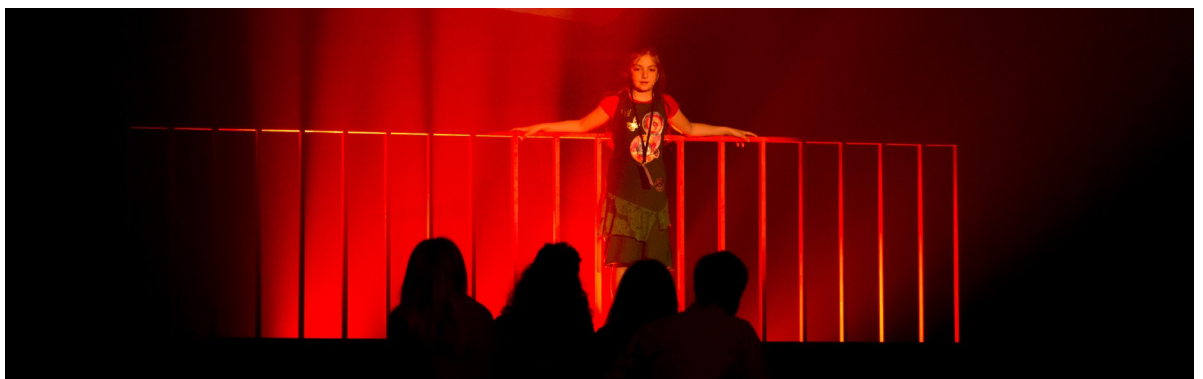
Júlia, que realment ha trobat en la nòvia una bona aliada, focalitzarà tots els seus esforços per revertir la situació i fer que els seus pares es reconcilien.

Júlia és l'exemple de tants xiquets que només demanen ser escoltats. Als menuts els hi col·loquem l'etiqueta d'egoistes però realment són uns mestres de la vida. En primer lloc perquè ells no li donen al passat la importància que li donem nosaltres. En el cas de l'obra els seus pares estan ancorats en els ressentiments del passat. Júlia només vol gaudir del present, del que li ofereix la vida minut a minut. Veu fàcil allò que els pares consideren irreconciliable. Demuestra més sensatesa en molts moments de l'obra.

A part de la mirada de la xiqueta també posen l'atenció en els adults. Quan es produeix una separació l'odi, el ressentiment, la ràbia i la por (emascarada en altres emocions) poden aparèixer sense control. Les persones s'agafen als "egos", es posen una carassa inflexible per protegir-se del dolor que senten, però que òbviament això genera més infelicitat, culpa e insatisfacció. Impedeix anar adaptant-se a les circumstàncies. És per això que hauran d'aprendre que l'amor i la comprensió és l'únic camí possible per donar estabilitat a la seua família i a ells mateixos. Per a gaudir de les meravelloses coses que ofereix la vida cal estar en sintonia amb la bondat i la generositat.

A través de la comèdia, bàsicament durant tota l'obra, volem parlar de les relacions de parella i, sobre tot, de les relacions de pares i fills, que condicionen absolutament la personalitat d'aquests darrers. Sabem de la importància dels referents parentals i de com els seus patrons de comportament i el seu sistema de creences, amb les seues virtuts i carències, es reflecteixen després en la personalitat del fills.

Un cant al canvi i al creixement personal. És en les situacions difícils o límits és on pots fer un treball autoconeixement i un exercici de transformació per a treure el millor de cadascú de nosaltres.



## **FITXA ARTÍSTICA**

### **INTÈRPRETS**

Jordi Ballester - NANDO, MR. PÉREZ, JORDI, JOSEP

Marta Chiner - DAFNE

Gemma Miralles - MARTA

Vicent Pastor - RAFEL

Natàlia Nadal - JÚLIA - XIQUETA ACTRIU

Inés Fernández – JÚLIA – XIQUETA ACTRIU

Cover de xiquetes actrius – Aina Gimeno

### **DIRECCIÓ**

Pepa Miralles

### **TEXT**

Gemma Miralles

### **AJUDANT DE DIRECCIÓ**

Pep Sellés

### **ASSITENT DE DIRECCIÓ I TUTORA DE XIQUETES ACTRIUS**

Rosa Fraj

### **DISSENY D'ESCENOGRAFIA**

Los Reyes del Mambo

### **DISSENY IL·LUMINACIÓ**

Víctor Antón

### **DISSENY VESTUARI**

Pascual Peris

### **CANÇONS I BANDA SONORA**

Carles Chiner

### **COREOGRAFIES**

Aina Gimeno

### **FOTOGRAFIA**

Paco Grau

### **VÍDEO CREACIÓ**

Xavier Cortés

### **VISULA CREA**

### **IMATGE GRÀFICA**

Pep Sellés

## **FITXA TÈCNICA**

### **DIRECCIÓ TÈCNICA**

Víctor Antón

### **REGIDORA – MAQUINISTA D'ESCENA**

Yolanda García

### **REALITZACIÓ ESPAI ESCÈNIC**

Los Reyes del Mambo

### **REALIZACIÓ VESTUARI**

Pascual Peris

### **GRÀFIQUES**

Gràfiques EL CID

### **ASSESSORIA / GESTORIA**

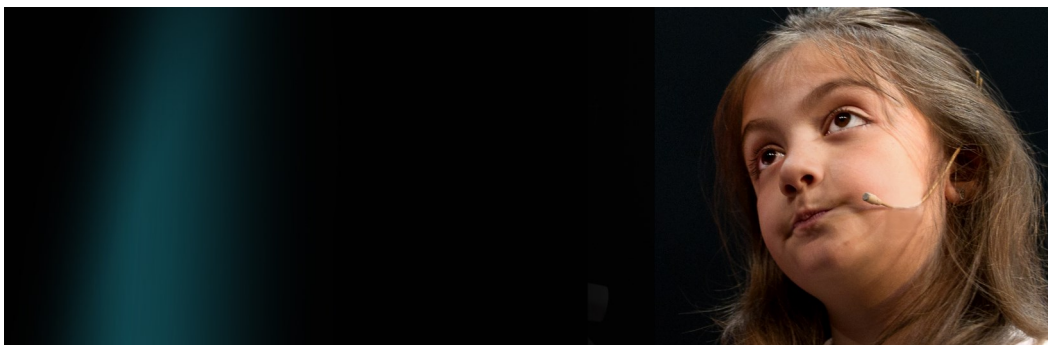
Asesoría Lex, s.l

### **VÍDEO**

VISUAL CREA

### **PRODUCCIÓ EXECUTIVA**

Joanfra Rozalén







## Cosas de mamá y papá

✱ J. VICENTE PEIRÓ

**VALENCIA.** La compañía alcoyana La Dependent ha presentado su nueva producción, 'Separeu-vos junts', en el festival Tercera Setmana, estrenada en la sala L'Horta y exhibida en la Mostra de Teatre de Alcoi.

Después del drama histórico 'De Sukei a Naima', ha vuelto a la comedia de sentimientos, costum-  
bres y proble-  
mas actuales.

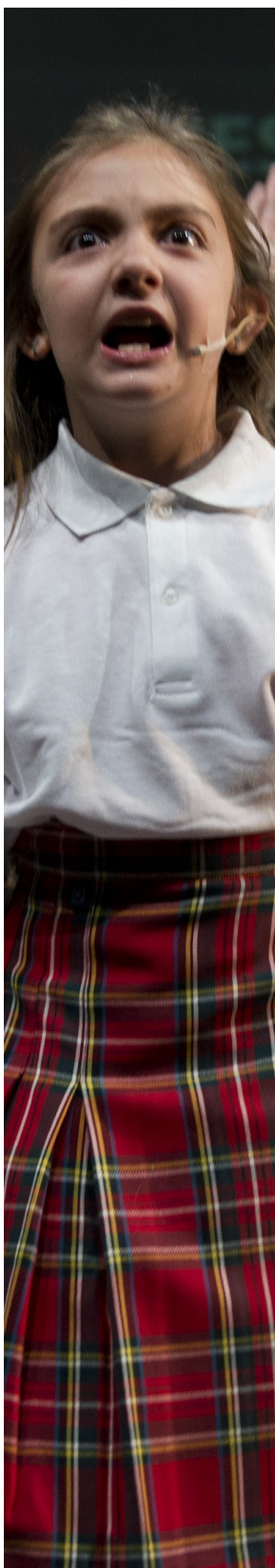
Aquí son fami-  
liares: la situa-  
ción de una  
hija al produ-  
cirse la separa-  
ción de sus pa-  
dres. Rafa, ti-  
morato y con  
aires de soñador, y Marta, enér-  
gica e histriónica, deciden rom-  
per su matrimonio y su hija Júlia  
queda en una situación marginal  
que la hace madurar pronto y ad-  
quirir más sentido común que  
ellos.

### SEPREU- VOS JUNTS

*Autora: Gemma Miralles.  
Dirección: Pepa Miralles. Reparto: Natalia Nadal, Gemma Miralles, Vicent Pastor, Marta Chiner, Jordi Ballester. Teatro Rialto*

Con el estilo habitual de la compañía, entre el melodrama y el humor, y números musicales intercalados a cargo de Carles Chiner y coreografías de Aína Gimeno, el montaje tiene su gran virtud en el trabajo de la niña Natalia Nadal, encantadora y soporte del peso de la acción. Busca comprensión y mantener la conexión entre los padres, empatizando con su 'Mary Poppins', Dafne, la cantante nueva novia de Rafa. Se comunica por vídeo con una amiga y logra su objetivo con su sacrificio.

Los actores están muy sueltos, con unos buenos Vicent Pastor y Marta Chiner, una enérgica Gemma Miralles, la autora, y Jordi Ballester triplicando personajes, en esta comedia amable de gusto popular, con preocupaciones de nuestra sociedad como el 'bullying', toques previsibles, enredos, encuentros por sorpresa y un ritmo fluctuante. Ejemplar el trabajo de dirección realizado con la niña.



# CRÓNICA DE EXCESOS Y ALEGRÍAS



TERCERA SETMANA  
**Enrique Herreras**

**A**l tercer día de la tercera edición del festival Tercera Setmana resucitó el teatro valenciano. En efecto, diversas producciones valencianas han entrado en la selección del certamen, pero de tan diverso calado que no termino de ver el perfil que se quiere imprimir al certamen auspiciado por la AVE-TID. Pero este tema lo dejo para las conclusiones, porque ahora querría dar cuenta de estos trabajos. Por orden de aparición.

En primer lugar subrayo la sensaciones vividas por «La alegría está aquí dentro», un montaje de «Familia política» cuyo eje es un texto de **Guadalupe Sáez**. Tres personajes expresan una serie de sensaciones relacionadas la rememoración de los días felices, y su choque con las dudas del presente que comparten. Me interesó el trabajo porque permite la valoración de algunas luces y sombras de una tónica general de muchos autores actuales. Poca teatralidad (en sentido convencional) y mucha poética. Y, sobre todo, fragmentación.

Si bien los textos actuales dejan abiertos los significados, también dejo abierto lo señalado para pasar al siguiente espectáculo: «Separeu-vos junts» (La Dependent). La obra no engaña, quiere contar una historia muy habitual en la novela y en el cine: la separación de una pareja y las tensiones que surgen con los hijos. Pero lo importante es que el planteamiento teatral ha conjuntado bien todos los condimentos: texto con canciones, dirección e inter-

pretación. Es evidente que una parte del acierto está en la presencia de la joven actriz **Natalia Nadal**. De aquí pasamos no a la eternidad, pero sí a «Crónica de excesos», una obra con la que PTV deja por un momento las narices y los zapatos de payaso para adentrarse en una obra para adultos. Pero no se deja el alma del grupo, la habilidad de **Eduardo Zamanillo** para construir textos. La obra se podría titular: «Partitura para una actriz sola y voces». En un principio este conjunto de escenas adquiere un tono *allegro ma non troppo*, para llegar a temas dramáticos como la violencia de género. Magnífica actuación de **Amparo Mayor**. Y las voces. Después llegó «La llum del món», de CRIT, una suave parodia de algunos momentos de la Biblia. El montaje no es original, salvo alguna cosa (como diría **Rajoy**), pero sí efectivo y repleto de encanto.

El festival finaliza este fin de semana, pero todavía hay tiempo para ver algunos platos fuertes como «Mendoza». El grupo mexicano, Los Colochos, es el artífice de trasladar «Macbeth» a la Revolución Mexicana. Una obra que, según se ha dicho, cala a los espectadores hasta lo profundo de los huesos. Otro de los programas reseñables es «Family(es)», de Espacio Inestable cuyo eje es la familia acompaña con una pregunta: ¿cómo bombardear ese reducto? Y a modo de fin de fiesta, remarco «Dead Hamlet», una versión libre de Sennsa Teatro Laboratorio, esto es, teatro físico y danza expresiva.



## INFORMACIÓN

### MÚSICA CRÍTICA

## LIGEROS PASAJES

Mar Llorente



### Separeu-vos junts!

TEATRE ARNICHES DE ALICANTE

★ ★ 1/2

► De **Gemma Miralles**. Compañía: **La Dependent**. Dirección: **Pepa Miralles**

**L**a veterana compañía de Alcoy invita a los espectadores a comprobar cómo pueden vivir los hijos la experiencia y la adaptación cuando unos padres se separan. ¿Qué efecto tiene en la conducta a corto y largo plazo? La edad de diez años queda ubicada en una de las edades más difíciles porque sienten el dolor producido por ese problema. Presionan para que los progenitores se unan. Y la sensación de fracaso y el conflicto pueden aumentar, además de la repercusión de otros posibles factores de riesgo. Más o menos, estas cosas las toca *Separeu-vos junts!*, de Gemma Miralles, otra autora más en Alacant a Escena y que participa como una de las actrices en la obra dirigida por su hermana Pepa. En el ámbito de La Dependent, grupo que, con más de dos décadas de trayectoria, ha ofrecido en el Arniches (llo) esta comedia aderezada con algunas pegadizas canciones de Carles Chiner. La niña actriz Natalia Nadal acoge un tono de sinceridad e incluso canta al lado del resto de actores, Vicent Pastor, Marta Chiner y Jordi Ballester,

en las ligeras escenas que se sitúan en una pequeña y polivalente grada con la funcional labor de cada uno. En suma, relaciones de padres e hijos y cambios de pareja con relativa entidad y consistencia. El espinoso asunto exige, en el mejor de los casos, una mayor rigurosidad, otros aspectos y contenidos relacionados para que el tragicómico sabor adquiera más relieve. El suave encanto musical deja su notable aportación, y las estrechas coreografías de Aina Gimeno se adaptan a las capacidades de los intérpretes, a los que unimos la «xiqueta gravacions» con Inés Fernández. La hija interviene desde su perspectiva y como punto de unión. De tal modo, la comprensión y la generosidad, según la intención del texto, nos conducen hacia el final feliz. Separados pero juntos. Después del recorrido de breves situaciones, bajo la ajustada dirección de Pepa Miralles, que la concurrencia recibe agradablemente. La Dependent, por cierto, con el productor Joanfra Rozalén en cabeza, deja, tras doce años, la gestión del Teatre Principal de Alcoy.

ARTS • Festival teatral

## Un (quasi) musical sobre pares separats

GUILLERMO GABARDA RAMÓN | Alicante 4 OCT. 2018 | 07:09



0 Comentar →



L'obra, dirigida per Pepa Miralles, és la contribució de La Dependent a l'encontre. / E.M.

• 'Separeu-vos, junts!', dirigida per Pepa Miralles, obri la temporada del Teatre Arniches, amb una representació única el divendres a Alacant a Escena

Estrenada el passat mes de maig a la Mostra de Teatre d'Alcoi, la ciutat que va donar el seu naixement, *Separeu-vos, junts!* estarà el divendres a Alacant a Escena per a encetar la temporada regular del Teatre Arniches, on tindrà lloc una única representació a les 20:30h. La companyia alcoiana La Dependent porta a escena, mai millor dit, esta història que reflecteix «una realitat», tal com apunta l'actriu Pepa Miralles, directora d'esta obra.

El cas és que *Separeu-vos, junts!* recrea algunes de les situacions que poden viure els xiquets quan els seus pares se separen. En efecte, els models familiars han canviat i no és cap invenció. Este és un d'eixos casos de famílies de pares separats que refan les seues vides amb altres parelles i de com els xiquets s'han d'adaptar a una nova vida, a altres espais i, com no, a altres persones.

**Pepa Miralles** compta en este espectacle, que és una comèdia en valencià, amb la seua germana, Gemma, qui té, a més de l'autoria del text, un paper protagonista junt a Vicent Pastor, Marta Chiner i Jordi Ballester, acompanyats per la jove Natalia Nadal, qui fa de la xiqueta Júlia. I és que Júlia és qui s'ha d'adaptar i intentar entendre els seus pares. O és a l'inrevés? Tot això amb tocs de musical, sense arribar a ser-ho. En eixe sentit, **la música i les cançons, que estan a càrrec de Carles Chiner, cobren un paper essencial a l'obra.** I de la mà d'Aina Gimeno van les coreografies.

A més d'estar a Alacant a Escena, *Separeu-vos, junts!* farà parada el dia de la Comunitat Valenciana, el 9 d'octubre, a la Casa de la Cultura de Puçol; el dia 20, al Teatre Alcàzar de Nules; i el dia 21, al Teatre Don Enrique de Carcaixent.

### D'actriu a directora

Llançar el missatge és fonamental per a Pepa Miralles, qui s'endinsa en el món de la direcció, després d'haver passat com a actriu per multitud d'obres de teatre com *De Sukei a Naima* (2017) o *Bankabaret* (2012), així com sèries de televisió com *El secreto del puente viejo* (2015), per citar-ne alguns exemples. Però què preferix realment? «En este moment, dirigir perquè eixa relació que s'establix amb els altres m'interessa. M'interessa què volem dir-li al públic, quina relació volem tindre amb ell».

Al parer de Pepa Miralles, **la direcció «és una combinació d'un treball mental i d'un treball amb la gent, de cos.** Has de transmetre molta habilitat perquè, en definitiva, una obra de teatre és el resultat de moltes coses». En eixe sentit, la directora alcoiana fa referència no només al públic, sinó a portar un equip: «És la conjunció del millor que pot donar cadascú dels qui participen en eixa producció». «Has de ser molt intuïtiva i a la vegada has de ser el líder de l'alegria», posa com a exemple. En altres paraules, tal com puntualitza, «el líder del fet que cadascú puga expressar allò que té dins». Dels actors, músics, ballarins, equip tècnic...

Preguntada per allò que troba més difícil de dirigir un espectacle teatral, Pepa Miralles assegura que és «trobar el to que té, què és el que hi ha davall d'eixes obres, què volen dir i trobar eixe to que tots estiguem en la mateixa ona». I és que Pepa Miralles ja té certa experiència en la direcció, amb obres com *Matant el temps* (2015) o *El Sr Lletraferida* (2012), a més d'obres per a xiquets i joves. De fet, La Dependent ha portat durant diverses temporades la gestió del Teatre Principal d'Alcoi.

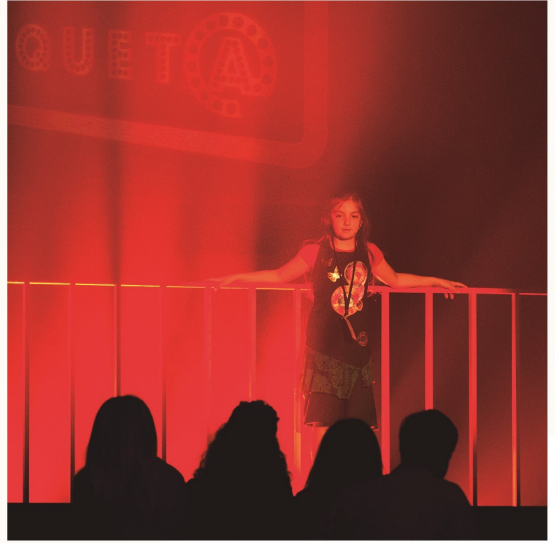
Ben coneixedora del panorama teatral de la seua terra, Pepa Miralles creu que «serien necessàries unes colònies, que es visitarem les comarques», per a apropar el teatre de distints punts de la Comunitat Valenciana. «**Sembla que tot passa a València i no és cert**», conclou.

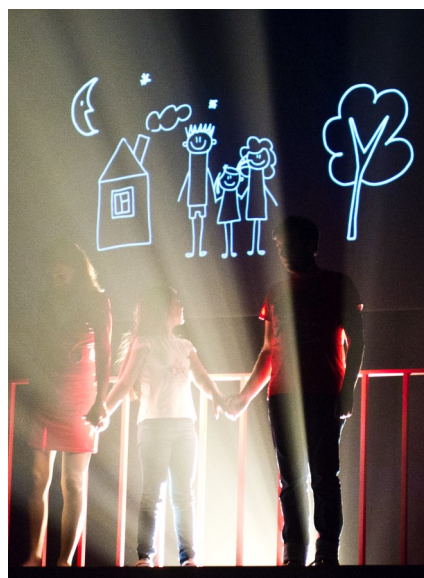
#### RELACIONADOS

Teatro • Alicante • Cultura • Arts

- El ciclo Juno a la Tardor se extiende a toda la Comunidad
- La truncada historia de un homenaje a Nagasaki
- Castellón estrenará 'El somni d'una nit d'estiu' una revisió castellonense del clàssic de Shakespeare

TE PUEDE INTERESAR





**la dependent**  
CIA DE TEATRE

[www.ladependent.com](http://www.ladependent.com)

[info@ladependent.com](mailto:info@ladependent.com)

965 540 820 / 965 541 449

Joanfra Rozalén / 639 620 197